



**Proyecto**  
“Impactos de la Migración y Remesas  
En la Economía Local de Olancho”

**Informe**  
**Mapeo de Emigración y Remesas Comunitario**

**El Bijao**  
Municipio de Juticalpa  
Departamento de Olancho

UPM 07

**Junio 2006**

## Tabla de Contenido

	Pág.
<b>1. Antecedente de Investigación.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Metodología para el Mapeo al Nivel Comunitario.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Introducción Comunitaria.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Tendencias Anuales de El Bijao.....</b>	<b>6</b>
<b>4.1 Descripción de la línea de tendencias.....</b>	<b>7</b>
<b>5. Niveles de Bienestar de la Comunidad.....</b>	<b>11</b>
<b>5.1 Matriz de criterios de bienestar y pobreza.....</b>	<b>11</b>
<b>5.2 Los hogares por nivel de bienestar.....</b>	<b>12</b>
<b>6. La emigración en El Bijao de acuerdo al nivel de bienestar.....</b>	<b>13</b>
<b>6.1 Los Emigrantes por nivel de bienestar.....</b>	<b>13</b>
<b>6.2 La emigración en los hogares .....</b>	<b>14</b>
<b>7. Entrevista con el Grupo Focal de Parientes de Emigrantes.....</b>	<b>14</b>
<b>7.1 Impactos de la Migración y la Remesa en El Bijao.....</b>	<b>14</b>
<b>7.2 Impactos de la emigración.....</b>	<b>15</b>
<b>7.3 Impactos de la remesa.....</b>	<b>16</b>
<b>8. Entrevista con el Grupo Focal de Género.....</b>	<b>17</b>
<b>9. Proceso de Mapeo y Relevamiento de Información.....</b>	<b>21</b>
<b>Anexo 1 Línea de Tendencias.....</b>	<b>22</b>

<b>Anexo 2 Listados de Participantes.....</b>	<b>24</b>
<b>Anexo 3 Jefes de Hogar por nivel de bienestar.....</b>	<b>26</b>

### **1. Antecedente de Investigación.**

El presente documento es parte de un conjunto de Mapeos Comunitarios elaborados por el proyecto “Impactos de la Migración y Remesas en la Economía Local de Olancho”, en 16 comunidades de 4 municipios sujetos a estudio en dicho departamento. Se elaboró con el fin de exponer los resultados de investigación al nivel comunitario, relacionados al tema de emigración y remesa en la comunidad de El Bijao, municipio de Juticalpa; y, a la vez, de ser utilizado como material de consulta para la ejecución de los siguientes pasos de investigación, por lo que será enriquecido en las siguientes etapas del proyecto.

Este documento servirá **como insumo primario** para la elaboración de un documento consolidado, en el que se analizarán de manera conjunta los diferentes aspectos abordados por el proyecto en este paso de investigación.

Entre los pasos de investigación del proyecto, se contempló primero el mapeo de emigración y remesa a nivel municipal, del que se desligaron los barrios y colonias, aldeas y caseríos, seleccionados como unidad primaria de muestreo, también, comunidades sujetas al estudio cualitativo por medio de reuniones para la investigación con técnicas participativas.

Vale mencionar que el proyecto contempló diferentes métodos de aproximación con el grupo meta, diseñándose el abordaje con relación al tema, primero al nivel municipal, luego al nivel comunitario y por último al nivel de hogares. Por ello, el trabajo de abordaje regional o intermunicipal, inició en las alcaldías contando con el apoyo de las autoridades locales y con el de los representantes de las diferentes comunidades del municipio; generando información sobre las comunidades, además de otros contenidos de interés para la investigación, visualizados desde una perspectiva integral de municipio.

Entre el proceso de mapeo municipal (MM) y el de los mapeos en las comunidades (MC), se obtuvo la información necesaria para diseñar el marco muestral de la primer unidad de investigación (UPM), dentro del que se eligieron 16 comunidades representativas, entre barrios y colonias, aldeas y caseríos, de los cuatro municipios focalizados por la investigación.

La investigación cualitativa y cuantitativa se fusionó respetando los principios operativos y científicos de cada área, a la vez que se articulaban los mecanismos de obtención de información basados en una plataforma humana estructurada por medio de reuniones y

conversaciones con líderes y representantes de los diferentes sectores, y con la creación de un grupo de encuestadores locales.

Posteriormente, cada una de estas comunidades (UPM) fue abordada para la ejecución del Paso 2 de la investigación, los mapeos comunitarios, donde se seleccionó como sujeto de estudio “el hogar” con y sin emigrantes, receptores o no receptores de remesa; al mismo tiempo, se relevó la información necesaria para el diseño del marco de la Unidad Secundaria de Muestreo (USM), o sea los hogares que serán seleccionados para la aplicación de la encuesta de hogares del proyecto y que, posteriormente, integrarán el grupo de control con el que se efectuará los estudios de caso. Con esto, de manera paralela, se ejecutó el tercer y cuarto paso de la investigación.

Con mayores o menores variaciones metodológicas, esta descripción de proceso antecede el presente documento, en el que se describen los resultados obtenidos en la comunidad de El Bijao, UPM número 07.

## ***2. Metodología para el Mapeo al Nivel Comunitario.***

El mapeo de emigración y remesas en la comunidad de El Bijao se realizó teniendo como base una reunión con representantes de los diferentes sectores de la comunidad, con representantes de los caseríos y con las fuerzas vivas, todo, considerando en todo el proceso el enfoque de género.

En esta reunión se aplicaron dinámicas o ejercicios participativos que permiten la discusión, verificación y validación de la información en una sola reunión de Mapeo Comunitario. Vale agregar que esta información esta basada en el conocimiento local, teniendo como eje las percepciones y las experiencias personales de los asistentes a la reunión.

Antes de esta reunión, se habían efectuado tres pasos de igual importancia:

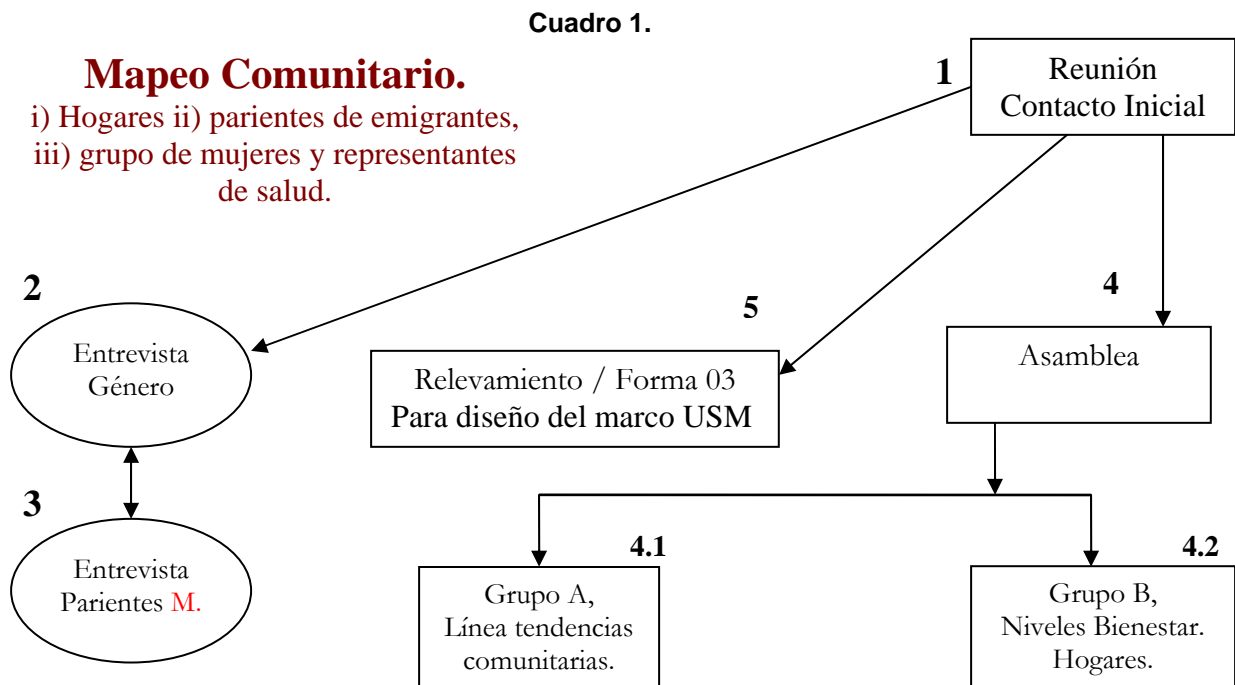
- i) el contacto inicial con líderes comunitarios, esto con el fin de presentar y socializar los objetivos de la investigación “Impactos de la Migración y Remesas en la Economía Local de Olancho”; en este contacto se elaboró un listado de informantes claves y representantes de los sectores principales, para convocarles a la reunión que se programó y efectuó el día 20 de Mayo del 2006.
- ii) posteriormente se efectuó una entrevista participativa con representatividad de genero y con apoyo del sector salud, con la finalidad de conocer la situación de la mujer en al comunidad de acuerdo a las percepciones de las entrevistadas y los entrevistados.
- iii) también se realizo una reunión con parientes de emigrantes y vecinos de la comunidad con el fin de (basados en su experiencia familiar) listar impactos de la emigración y la remesa en la comunidad y los hogares.

Para lograr una aproximación más efectiva al fenómeno de la emigración y la remesa en esta comunidad, -además de las entrevistas participativas con los grupos focales-, se utilizaron dos ejercicios de investigación participativa:

1. Línea de tendencias comunitarias al año.
2. Caracterización de los hogares por nivel de bienestar, identificación de los hogares con emigrante.

Durante la reunión en la que se realizaron los anteriores ejercicios de investigación participativa, se dividió la asamblea en dos grupos; uno que opinó sobre aspectos productivos de la comunidad, tendencias anuales sobre siembra, acceso a empleo y alimento, lluvias y emigración, principalmente; el segundo grupo, conocedor de la situación de los hogares, listó a todos los jefes de hogar y estableció criterios locales de bienestar y pobreza, agrupando a los hogares en tres grandes grupos que se diferencian entre sí, por accesos a servicios, por sus posesiones o ingresos, etc.

Con la intención de resumir la metodología utilizada para la elaboración del mapeo, en seguida se presenta el diseño gráfico: en el que se expone la asamblea, los ejercicios y las entrevistas efectuadas para el desarrollo de dicho paso de investigación, representando los grupos focales y los sub pasos de esta etapa.



El resultado de la aplicación de los diferentes pasos metodológicos dio como resultado una visión integral de los impactos de la emigración y la remesa al nivel comunitario, basado en los conocimientos locales y las experiencias de informantes claves. No obstante, dicha información será reforzada a través del estudio de hogares, utilizando la

boleta (en el marco estadístico) y las entrevistas no estructuradas para los estudios de caso del proyecto.

### **3. Introducción Comunitaria.**

El Bijao es una aldea del municipio de Juticalpa, Olancho. Esta ubicada a aproximadamente a 2 horas de la cabecera municipal, transportándose en vehículo privado, esta comunicada a la carretera pavimentada departamental a través de carretera de tierra balastreada con acceso en toda época del año.

Esta comunidad tiene una población aproximada de 884 habitantes, distribuidos en 190 hogares. Cuenta con algunos servicios básicos entre los que tenemos energía eléctrica, agua por tubería, telefonía fija y celular, centro de salud y servicio de transporte accesible en tiempo de verano, ya que en invierno la calle principal no es adecuada para vehículos que no sean 4x4, ya que es una zona montañosa.

El Bijao es una comunidad sin los servicios de energía eléctrica, alcantarillado o telefonía, por lo que la comunicación es poca. A través de un teléfono privado de telefonía móvil, cargado a través de celdas solares. Por otro lado, los habitantes de la comunidad cuentan con una escuela pública hasta el sexto grado para la educación infantil y cuenta con un colegio público.

Las principales actividades de empleo están relacionadas en la producción agrícola, Los cultivos principales para la venta y el auto consumo, son el maíz, frijol, y la yuca en menor escala. También algunas personas producen otro tipo de cultivos agrícolas como hortalizas solo para el consumo familiar.

Con relación a emigración y remesa, 141 personas que tenían residencia en El Bijao han emigrado al extranjero, el 13.76% de los hogares reporta uno o más parientes fuera del país, para este grupo de familias la remesa es una importante fuente de ingresos. Cobran la remesa en la ciudad de Juticalpa, donde realizan la mayoría de sus compras y transacciones financieras.

### **4. Tendencias Anuales de El Bijao.**

Las tendencias anuales se midieron a través de un ejercicio participativo que nos permite estudiar la actitud de la comunidad analizando la relación de los diferentes aspectos que afectan la actitud o las actividades de las familias, entre estos, la relación de fuentes de empleo con los periodos de lluvia, con la producción y la vulnerabilidad alimentaria, y la relación de estos con la emigración internacional en la comunidad.

Al final, dicho ejercicio tenía el propósito de comprobar el grado de presión de estos factores sobre los hogares, analizando si la baja oferta de empleo o la poca

disponibilidad de alimento son determinantes para las familias al momento de decidir la emigración de uno o más de sus miembros.

La hipótesis a comprobar por medio de este ejercicio esta basada en conocimientos institucionales anteriores, específicamente en regiones de extrema pobreza, donde las personas deciden emigrar justo antes de los períodos de mayor vulnerabilidad alimentaria, consecuente a la falta de empleo o a l agotamiento de las reservas durante el verano y los primeros meses de invierno.

En El Bijao, la tendencia de emigración internacional es más alta en los meses de enero y febrero, por la época de verano y tener mayor posibilidad de ingresos económicos, en los otros meses la frecuencia de emigración es similar y la principal fuente económica para costear el viaje es el apoyo en el exterior, esto, debido al número de emigrantes que esta comunidad tiene.

Ahora bien, las causas de la emigración varían mucho de una familia a otra, y de una región a otra. Por lo que la línea también se considera un mecanismo participativo para comprender la dinámica económica y laborar en las familias de la comunidad, con lo que también se facilita el perfil de la comunidad.

**4.1 Descripción de la línea de tendencias.**

A continuación se presenta una descripción de los diferentes aspectos que se presentan en la Línea de tendencia de la comunidad de El Bijao, por mes, a través de los 12 meses del año (ver anexo 1, representación gráfica de las tendencias).

En la línea de tendencia se establecieron cinco rangos en (de mayor a menor) que permitieron la discusión y validación de la información obtenida con esta dinámica, considerando que el mayor rango representa el aspecto en su momento de mayor presencia o influencia en las dinámicas comunitarias.

Una vez elaborada la línea, los participantes de El Bijao tuvieron la oportunidad de describir (con mayor detalle) los aspectos estudiados, discutieron los resultados y aportaron nuevos elementos que se plasmaron en una matriz descriptiva (ver cuadro 2, en la siguiente página).

Con relación a los participantes, hubo representatividad de género. El grupo estuvo integrado por tres hombres y seis mujeres. Todos con igual grado de participación, esto de acuerdo a sus propios conocimientos.

**Cuadro 2.  
Matriz descriptiva de las tendencias anuales.**

Mes / Aspecto	Lluvia	Producción	Empleo	Vulnerabilidad Alimentaria	Migración Internacional
Enero	Las lluvias en el mes de	La Producción	El empleo en este mes	En este mes el nivel de	En este mes el rango de

	Enero se ubican en el rango bajo, Dado a que no llueve es época de verano.	en este mes se ubica en el nivel medio alto por que todavía continúan saliendo las primeras cosechas de maíz. Fríjol, yuca, Etc.	esta en nivel medio bajo pues hay un poco de trabajo por la cosecha de granos básicos maíz, fríjol, y yuca etc.	alimento se mantiene en nivel alto pues hay producción de granos básicos y las familias almacenan granos para enfrentar la época crítica del año.	migración internacional oscila en nivel medio alto por que la gente emigra mas pues tienen un poco de dinero y pueden pagar el viaje al coyote
<b>Febrero</b>	En este mes ya no llueve	En este mes el nivel baja a nivel medio por que ya es el mes donde termina la producción agrícola.	Se mantiene el empleo igual al mes anterior.	El nivel de alimento se mantiene igual al mes anterior.	En este mes podemos observar que el nivel de migración se mantiene igual al mes anterior por motivo a que las familias hacen lo posible de aprovechar la época de verano para emigrar.
<b>Marzo</b>	No hay lluvias	En este mes no hay producción.	Se mantiene el nivel de empleo.	En este mes baja un poco el rango a nivel medio alto por que es donde ya se a terminado un poco del alimento que las familias tenían para el consumo.	<b>Generalización</b> De marzo a diciembre el nivel de migración se mantiene en nivel medio pues la gente siempre busca la manera de emigrar unas por tener el respaldo de la remesa y otras tienen un nivel económico favorable y pueden pagar el viaje al coyote y emigrar.
<b>Abril</b>	No llueve es verano.	Igual al mes anterior.	Todavía se mantiene el nivel de empleo en medio bajo igual a los tres meses anteriores.	Continúa bajando el nivel de alimento.	
<b>Mayo</b>	En el mes de mayo el nivel de las lluvias se ubica en	No hay producción, se mantiene igual al mes	Se mantiene el nivel de empleo hay trabajo pero	Ya en mayo baja un poco a nivel medio bajo pues se	

	nivel bajo, pues no todos los años son iguales a veces llueve en mayo y a veces no.	anterior..	solo en lo personal,	inicia a terminar los granos básicos en algunas familias en la localidad.	
<b>Junio</b>	Se ubica en nivel medio bajo por que es donde inicia la época de invierno normalmente.	Igual al mes anterior no hay producción pero inicia la época de siembra. De semilla.	En este mes sube el empleo a nivel medio alto por la época de siembra de tierras.	Se mantiene el nivel por que hay un poco de escasez de granos en la localidad.	
<b>Julio</b>	Lluvias ubicadas en nivel medio alto por estar en época de invierno pero aun así no son tan fuertes.	En este mes no hay producción pero se esta desyerbando De cultivos	El empleo baja a nivel medio bajo pero si se esta desyerbando cultivos.	Se mantiene el nivel medio.	
<b>Agosto</b>	La s lluvias se mantienen igual al mes anterior.	Sube a nivel medio bajo por que inicia la cosecha de frijol y maíz	Baja a nivel bajo por completo se termina el empleo.	Sube nivel medio pues inicia la primera cosecha de maíz y frijol.	
<b>Septiembre</b>	Nivel medio bajo por que es la época donde se presenta la canícula.	Sube la producción a nivel medio alto por que continua la cosecha de frijol, maíz y se siembra de frijol.	El nivel de empleo sube por que continúa la preparación de tierras para cultivos de postrera.	Continua subiendo de nivel por que continua la producción de granos básicos.	
<b>Octubre</b>	En este mes se presentan las lluvias en nivel medio alto por los constantes aguaderos del periodo lluvioso de invierno.	Se ubica y se mantiene la cosecha en nivel alto por la abundante cosecha de maíz frijol yuca etc.	En este mes sube a nivel medio por que es donde inicia el completo apogeo de deshierba y recolección de granos básicos.	Se mantiene el nivel igual al mes anterior.	

<b>Noviembre</b>	En este mes de noviembre las lluvias se ubican en nivel medio por que inicia a bajar el nivel de lluvias por la salida del invierno en la zona únicamente hay tormentas aisladas.	Todavía se mantiene el nivel de producción igual al mes anterior.	En este mes se mantiene el nivel de empleo en nivel medio alto igual al mes anterior por que continúa la actividad de recolección de granos básicos maíz, frijol.	En este mes se mantiene la posibilidad de alimento en nivel alto pues esta iniciando en el apogeo de la cosecha de granos básicos.	
<b>Diciembre</b>	En el mes de diciembre el nivel de lluvias se ubica en el nivel medio igual al mes anterior por las lloviznas y mal tiempos en la zona.	En este mes se mantiene en nivel alto igual al mes anterior por la abundante producción de granos básicos.	Se mantienen igual al mes anterior mucha actividad de recolección de granos básicos y otras actividades agrícolas ( como chapia de potreros reparación de cercas de potreros)	Es notorio que se mantiene en nivel alto igual al mes de noviembre pues es donde esta la cosecha y recolección de granos básicos.	

**Lluvias.** De febrero a mayo El Bijao esta en verano, no hay lluvias.

**Producción.** En el mes de enero la producción se mantiene en nivel medio alto, por que siempre hay producción de granos básicos y de postrera hortalizas, sandia, bajando un poco en febrero. En abril, mayo, junio y julio, no hay producción. En agosto sube un poco ya que inicia la cosecha de maíz y elotes. Y sigue ascendiendo hasta que, en diciembre, salen todas las cosechas y hay corta de café.

**Empleo.** Desde enero hasta mayo hay poco empleo en la comunidad. Algunas personas arreglan cercas y capean terrenos. Ahora bien en junio el nivel de empleo aumenta por la preparación de tierras para cultivos y baja hasta agosto cuando nuevamente inicia el periodo de siembra, deshierba, y preparación de tierras para cultivo de postrera. En diciembre hay mas empleo pues hay trabajos de recolección de

granos básicos. Cabe destacar que en línea solo se habla del empleo por el que las personas obtienen un pago o remuneración económica.

**Vulnerabilidad alimentaría.** Desde enero hasta febrero hay alimento en la comunidad pues las personas almacenan para enfrentar el período de los próximos meses. Las familias se vuelven más vulnerables hacia marzo, llegando al peor momento en el mes de agosto. Ya desde octubre hasta diciembre hay mayor seguridad alimentaria.

**Migración internacional.** La emigración es mayor en enero, cuando los informantes locales opinan que las familias tienen más recursos y son menos vulnerables sobre empleo y alimento.

### 5. Niveles de Bienestar de la Comunidad.

A través de la dinámica de investigación participativa se caracterizan los niveles de bienestar de los hogares, se establecieron indicadores de pobreza a nivel comunitario según los conocimientos locales y la percepción de los participantes, esto sin obviar los criterios conocidos entre vecinos, o de un hogar a otro, sobre el acceso a educación, salud y servicios básicos, fuentes de ingreso, etc. Para esto se listaron en tarjetas los nombre de los jefes de hogar, luego estas tarjetas fueron ordenadas en tres grandes grupos, del nivel I al Nivel III, en este orden de agrupación las familias del nivel I son las que tienen mas recursos económicos y mejores condiciones de vida, mientras que las del nivel III, son las más pobres, con menos recursos y con menores oportunidades dentro de la comunidad.

#### 5.1 Matriz de criterios de bienestar y pobreza.

Cuadro 3.

Criterios de Bienestar de los Hogares		
Nivel I	Nivel II	Nivel III
*La mayoría de las personas tienen sus casas propias repolladas y pintadas mejor acabadas. *Tienen tierras para trabajar en la agricultura. *Ciertas de estas personas tienen ganado. *Algunas de ellas tienen finca de café. *Hay personas como los maestros que tienen trabajo permanente. *Acceso a mejor salud pueden visitar clínicas privadas comprar su medicamento por sus propios medios económicos. *Hay personas de este nivel que son receptores de remesas. *Mejor acceso a educación los	*Tienen casa propia de adobe sin repollar. *Pocas de estas familias tienen acceso servicios básicos como letrinización de poso simple o agua. *Los solares de sus casas son pequeños. *Sus hijos asisten al servicio de salud y educación del sector público. *Algunas de estas personas son receptoras de remesa pero es utilizada sólo para alimentación y salud.	*Tienen casa propia pero mal construida con adobe sin repollar. *Algunas no tienen casa propia y viven en casa alquilada. *No tiene algunos servicios básicos como agua ni letrinización *Viven del jornal diariamente. *Sus hijos asisten al servicio de salud y educación del sector público. *No tienen acceso ni forma de comprar su medicamento al adolecer de enfermedad. *No reciben remesa del exterior. *Siembran cultivos en tierras alquiladas.

hijos de algunas personas pueden asistir a colegios y escuelas privadas en otras comunidades. *Tienen posibilidades de emplear personas que viven del jornal.		
Número de Hogares por Nivel / Resultado Formulario 03		
<b>8 Hogares.</b>	<b>34 Hogares.</b>	<b>148 Hogares.</b>

En la matriz anterior, al analizar los criterios vertidos por los informantes locales, se tiene una clara idea del panorama general de condiciones de bienestar de las familias localizadas dentro de la comunidad de El Bijao.

Los criterios de selección de las familias se basan en la posesión de tierras acceso a servicios básicos como salud y educación lo mismo que vivienda y tenencia de tierras para trabajar en la agricultura y ganadería.

**Las familias del nivel I:** Algunas personas tienen mayores cantidades de tierras aptas para la producción agrícola y ganadera. En cuanto a viviendas, son de mejor calidad que las viviendas del nivel II y III, otro aspecto que mejora las condiciones de vida familiares es la recepción de remesas con lo que efectúan algunas inversiones en el mejoramiento de sus propiedades, la ganadería, viviendas e inversión en la salud y educación de la familia.

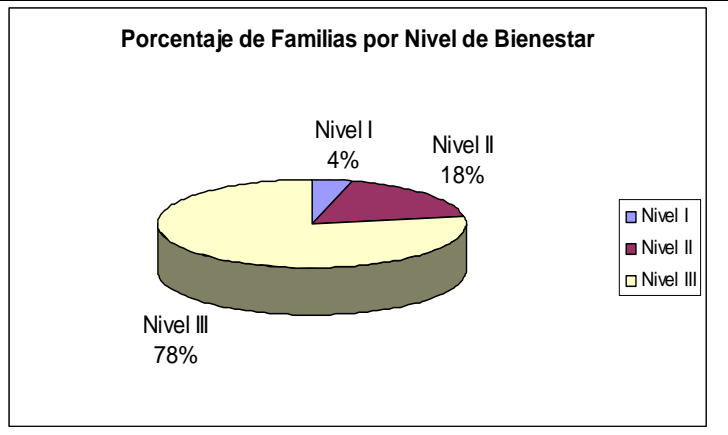
**Las familias del nivel II:** se dedican a la producción de granos básicos principalmente (maíz, frijol), igual a los del nivel I con la diferencia que producen en menor escala. Poseen tierras y tienen ganado pero en menor escala que las familias del nivel I, sus familias tienen acceso a salud y educación pero en públicos.

**Las familias del nivel III:** están afectadas por falta de tierras para actividad agrícola y por la falta recursos económicos, por lo que estas familias viven del jornal y tienen pocas posibilidades de pagar mejores servicios de salud, educación o para tener una buena alimentación; la alimentación de estas familias es inferior en cuanto a calidad y cantidad, con relación a la de las familias del nivel I y II. Por otra parte, muchas de estas familias viven en viviendas alquiladas y no son lo suficiente cómodas para ellas.

**5.2 Los hogares por nivel de bienestar.**

Como puede verse en este pastel, la mayoría de los hogares de la comunidad se encuentra entre el Nivel III (78 %), lo que indica el grado de pobreza de las personas de este nivel y lo vulnerable que son con relación a alimento, salud y educación.

Sólo el 22% de los habitantes de esta comunidad tienen condiciones de vida buena o regular, y de este 22% sólo un 4% es considerado como hogares con bastantes recursos.



## 6. La emigración en El Bijao de acuerdo al nivel de bienestar.

Utilizando la información obtenida a través del formulario 03, elaborado para el diseño del marco muestral de la USM, se obtuvo el número de emigrantes de la comunidad de acuerdo al nivel de bienestar de su hogar de origen. En el presente apartado, se exponen los resultados del total de emigrados por nivel de bienestar y la afectación de los hogares por nivel, es decir, porcentaje de hogares con emigrante de acuerdo a nivel de bienestar.

### 6.1 Los Emigrantes por nivel de bienestar.

La comunidad de El Bijao cuenta con una población total de 884 habitantes en la actualidad (junio 2006), distribuidos en 190 hogares. Ahora bien, estos hogares reportan un número de 141 emigrantes, 128 en los estados unidos, y los 13 restantes en otros países, por lo que se asume que de la sumatoria de emigrantes y habitantes actuales obtendríamos un número de 1025 personas oriundas o procedentes de El Bijao.

**Cuadro 4.**  
**Porcentaje de emigrantes y habitantes en la comunidad.**

Población	Personas	%
Emigrantes	141	13.76
Habitantes Actuales	884	86.24
<b>Personas Oriundas</b>	<b>1025</b>	<b>100</b>

Ahora bien, los resultados de investigación indican la distribución de estos emigrantes tomando en cuenta el nivel de bienestar al que pertenecían de acuerdo a su hogar de origen, o antes del cambio de residencia en el extranjero. Este dato es relevante si se analiza el número total de habitantes por estrato, diferenciando los recursos de cada

nivel y la importancia que puede tener la remesa con relación al total de hogares diagnosticado.

Con el total de personas oriundas de la comunidad, tomando en cuenta el número de emigrantes, podemos saber, ¿qué porcentaje de personas por cada N/B ha dejado su hogar o ha cambiado su residencia habitual por la emigración internacional?

**Cuadro 5.**  
**Emigrantes por Nivel de Bienestar**

	Nivel I	Nivel II	Nivel III	Total
Emigrantes.	14	53	74	141
Habitantes Actuales.	34	172	678	884
<b>Total de Personas Oriundas por Nivel</b>	48	225	752	1025
<b>Porcentaje de Emigrantes por Nivel</b>	29.17	23.56	9.84	

Nota: % de emigrantes x Nivel, según el total de oriundos x nivel

Como nos indica el cuadro anterior, del total de personas oriundas del Nivel I (48), el 29% esta fuera del país, mientras que en el nivel II el porcentaje es menor 23%. Ahora bien, los emigrantes del nivel III sólo representan un 9.84% de la población total, entre ellos, los más pobres este numero de remesadotes (74) no constituye una fuente tan fuerte de ingresos como en el caso de las familias de los otros niveles. Se concluye que, en una comunidad tan aislada como el Bijao, con problemas de acceso a tierras para la producción y con baja oferta de empleo, la remesa representa una gran diferencia con relación a las condiciones de vida de las familias.

Estas observaciones se derivan de los totales de población y de los porcentajes representados, aunque -en total- el nivel II reporte más emigrantes que el nivel I.

### **6.2 La emigración en los hogares.**

Aunque el análisis total de la población de El Bijao deja ver la importancia de la emigración en cuanto a las condiciones de vida de las personas de esta comunidad, vale comparar el número de hogares que tiene emigrante, con relación a los que no tienen emigrantes.

**Cuadro 3.**  
**Porcentaje de hogares con emigrante**

Población	Hogares	%
Hogares con Emigrante	67	35.26
Hogares sin Emigrantes	123	64.74
Total de Hogares	190	100

Como puede verse, la influencia de la emigración en los hogares de esta comunidad es alta, el 35.26 % reporta emigrante y, ya que el total de emigrantes de esta comunidad asciende a 141 personas, el número promedio de personas en el extranjero por hogar es de 0.74 personas. Tomando en cuenta que la emigración ocupa un lugar tan importante en las actividades de las familias con emigrantes, que representa un gran

porcentaje del total de familias de la comunidad, también es relevante investigar la percepción de los habitantes de la comunidad sobre los impactos positivos y negativos de la emigración y las remesas.

### 7. Entrevista con el Grupo Focal de Parientes de Emigrantes.

Los impactos positivos y negativos de la emigración, en la comunidad y los hogares, se investigaron a través de una entrevista participativa con parientes de emigrantes. Para desarrollar el ejercicio en El Bijao, se obtuvo apoyo de un grupo de personas (hombres y mujeres) voluntarias, quienes desarrollaron el ejercicio de manera práctica.

#### 7.1 Impactos de la Migración y la Remesa en El Bijao.

La entrevista con este grupo focal identifica los impactos positivos y negativos de la migración, separando este fenómeno de la recepción de remesa. Para esto, cada participante aportó su propio criterio y sus propias percepciones de acuerdo a la situación familiar y económica de los hogares, y en algunos casos de acuerdo a la situación a nivel comunitario.

Para esclarecer cualquier duda de los participantes y que estos pudiesen diferenciar los impactos entre la emigración y la remesa, se especificó que la primera corresponde al movimiento de personas, mientras que la segunda es una transacción económica, en el caso de la remesa, los impactos negativos se refieren al mal uso que se le da al dinero o a la dependencia que pudiera crear.

**Cuadro 7.**  
**Matriz de Impactos de la Emigración y la Remesa.**

Migración		Remesa	
Impactos Positivos	Impactos Negativos	Impactos Positivos	Impactos Negativos
* Las personas emigrantes que han sobresalido es por que planificaron con anticipación y objetividad su propósito, lograr establecer su nivel económico e intelectual etc. Algunas de ellas han logrado ser protegidas por el TPS.	*Desintegración familiar (infidelidad). * Esposos e hijos han abandonado su familia y no tienen comunicación con ellos. *Deportación de los emigrantes. *Inseguridad en el transcurso del viaje. *Pérdida de bienes materiales y económicos (dinero, terrenos, casas etc.). *Falta de mano de obra masculina en la comunidad para desarrollar trabajos de campo públicos y privados. *Accidentes (muertes y mutilaciones en los emigrantes.	*Construcción y mejoramiento de viviendas. *Mejor educación en los Hijos de los emigrantes. *Ahorro de dinero en algunos casos. *Compra de ganado vacuno. *Compra de terrenos para construcción de casas. *Compra de electrodomésticos. *Generación de empleo (albañilería). *Compra de terrenos para agricultura y ganadería. *Pago de deudas. *Mejor comunicación	*Proliferación de alcoholismo en su mayoría son jóvenes. *Dependencia total de la remesa. (Las personas que reciben remesa no quieren trabajar en actividades de la localidad ) Mala administración. *En algunos casos falta de iniciativa para invertir y ahorrar la remesa.

	<p>*Rebeldía en los hijos cuando emigran sus padres a EE.UU.</p>	<p>(compra de teléfono celular.</p>	
--	--	-------------------------------------	--

## **7.2 Impactos de la emigración.**

Entre las percepciones aportadas por los participantes se puede entender que, en el caso de la emigración, la planificación con anterioridad del viaje y lograr los objetivos deseados es un impacto positivo y que, de una u otra forma, es beneficiada económicamente la familia.

Un impacto negativo enumerado por los y las informantes, es el de la desintegración familiar, un fenómeno muy notorio y que afecta en la vida familiar, como también la pérdida de bienes materiales y económicos cuando no se alcanzan los objetivos del viaje. Esto a causa de la hipotecas o las propiedades empeñadas que se pierden por no poder pagar cuando la emigración falla o cuando el emigrado no logra establecerse en un empleo favorable.

Otro aspecto analizado por el grupo de informantes es que los jóvenes, a raíz de tener su padre, su madre o su hermano en los Estados Unidos, no quieren estudiar, esto porque piensan emigrar al ser mayores de edad. Muchos de ellos dejan pasar el tiempo y se van volviendo personas dependientes e improductivas en la vida familiar y social.

Por otra parte, la emigración del padre, o de la madre o la de ambos jefes de hogar, en algunos casos provoca rebeldía entre los hijos de emigrantes, falta de respeto a la familia y a sus costumbres, así como la mala inversión por falta de orientación y disciplina entre los hijos de emigrantes.

## **7.3 Impactos de la remesa.**

Al profundizar en los impactos de la remesa, todas las opiniones positivas indican el mejoramiento de las familias en cuanto a condiciones de vida y accesos: salud, educación, terrenos o ahorros... en menor o mayor grado, la entrada de circulante a la comunidad impacta en los vecinos de los parientes de emigrantes.

Según las percepciones de las personas de esta comunidad la remesa tiene muchos impactos positivos entre los cuales se puede mencionar el pago de deudas, la construcción y el mejoramiento de muchas viviendas en la comunidad, también afirman que la educación y salud ha mejorado significativamente entre los receptores de remesa.

Hay más posibilidades económicas, algunas familias tienen la oportunidad de ahorrar, otras pueden invertir su dinero en la compra de ganado, compra de terrenos para agricultura y ganadería, esto genera algún empleo para ellos o vecinos de la comunidad.

Los impactos negativos de la remesa apuntan hacia el mal uso que las personas hacen del dinero recibido. La inversión en bebidas alcohólicas u otros es considerado por los habitantes de esta comunidad como un impacto negativo que debe analizarse tomando en cuenta el impacto negativo que implica para los jóvenes la emigración de uno de sus padres.

### 8. Entrevista con el Grupo Focal de Género.

En la comunidad de El Bijao se logró efectuar la entrevista participativa con un grupo de mujeres, entre las participantes había esposas, madres, hermanas e hijos de emigrantes, con el objetivo de conocer los cambios en su vida emocional y económica. De esta manera, las entrevistadas expresaron lo que cada una siente y de igual manera manifestaron lo que otras familias de la comunidad están viviendo actualmente.

La entrevista consistía en comparar la situación de la mujer antes de la emigración y después, así como la situación de los niños y niñas, hijos de emigrantes. En esta entrevista, se valoró la posición de la mujer, con relación al uso de la remesa, la toma de decisiones en el hogar y la salud de las mismas.

En general, las valoraciones fueron establecidas de acuerdo a la experiencia de las entrevistadas y a sus percepciones.

**Cuadro 8. Valoraciones positivas y negativas con sensibilidad de género.**

Valoraciones Positivas	Valoraciones Negativas	Percepciones	
		Antes	Ahora
1.-Beneficiadas: ya que su condición de vida a mejorado en la parte económica, y ahora viven mejor que antes.	Afectadas: Emocionalmente ya que extrañan mucho su pariente, sienten tristeza, depresión, ansiedad.	Ellas como esposas, madres o hermanas no tenían autoridad al momento de tomar decisiones en diferentes aspectos del hogar ya sea económicamente o internamente.	Estas mismas mujeres de este grupo de trabajo informan que ahora hay mas libertad al momento de tomar decisiones así como saber en que invertir la remesa y el poder participar en aspectos comunitarios ( reuniones , actividades Comunitarias)
<b>2. Las mujeres en sus condición de esposas, compañeras de hogar, madres o hermanas acceden y deciden sobre el uso de la remesa, en que áreas y montos</b>			
2.- La mayoría de las mujeres esposas o madres de esta aldea deciden el uso de la	Antes cuando aun no se daba la emigración quien tomaba las decisiones de inversiones eran los hombres.		La mayoría de mujeres de esta aldea tienen su esposo en el extranjero y esto ha permite que

<p>remesa al recibirla de sus parientes.</p>		<p>exista la libertad de aprender a tomar decisiones en cuanto a las inversiones y uso de dinero, aunque algunas decisiones se siguen las consulta y entre los dos se toma la decisión por ejemplo en el ahorro, compra de propiedades, compra de ganado.</p>	
<p><b>3.-Ha mejorado la salud de los Hijos, hijas y demás dependientes por el recibo de la remesa.( Antes y Después de la migración y remesa)</b></p>			
<p>3.-ha mejorado mucho la salud física ya que Con la remesa que reciben pueden cubrir costos.</p>		<p>Hoy en día las familias visitan clínicas privadas y se pueden comprar las medicinas que allí les recetan, los niños pasan mas saludables ya que se les puede comprar vitaminas, también se ponen en tratamiento con médicos especializados, también tienen mas facilidad para viajar y visitar el hospital de Juticalpa.</p>	<p>Antes de la migración las familias visitaban solamente el centro de salud, aunque algunas familias visitaban medico privado pero en medicina general y ahora pueden ver un especialista, algunas mujeres expresaban que anteriormente a los niños solo se les desparasitaba en la escuela ya que el hogar no tenían mucha atención.</p>
<p><b>4.-Al recibir remesa asisten las mujeres a servicios de salud, Cuales?</b></p>			
<p>4. La salud en las mujeres receptoras de remesas ha mejorado ya que se revisan periódicamente y no se</p>		<p>Ahora las mujeres expresan que tienen la facilidad de hacerse exámenes o ver mas un medico, en la aldea hay un centro de salud atendido por un medico cubano, pero ellas expresan que no se realizan allí la citología por pena, desconfianza y pena de</p>	

<p>enferman de manera continua.</p>			<p>enseñar sus genitales, antes cuando estaban sus esposos aquí si usaban métodos anticonceptivos pero ahora no planifican.</p>
<p><b>5.-Ha aumentado el numero de embarazos en adolescentes o el promedio es igual que antes de la migración del padre y la madre( hijas de emigrantes y no emigrantes)</b></p>			
<p>5.Embarazos en adolescentes  si hay, la mayoría son hijas de madres solteras</p>		<p>Hijas de Emigrantes En la aldea no se dado muchos casos solo algunos ya que han quedados solas o solo con su madre o abuela y se han vuelto rebelde, también la falta de comunicación entre los padres e hijos, falta de educación el hogar, libertad (locura) etc.</p>	<p>Hijas de no emigrantes Estas muchachas no presentan tanta locura tal vez es por el apoyo de sus padres.</p>
<p><b>6.-Los niños y niñas asisten mas ala escuela o hay mayor deserción escolar (¿que pasa con estos niños al terminar la primaria, secundaria continúan estudiando y si no lo hacen porque razón?)</b></p>			
	<p>6. Educación en niños y niñas hijos de emigrantes en cuanto a deserción y repetición de grados.</p>	<p><b>Antes:</b> no repetían grados ya que según el Grupo de informantes los padres pasan pendientes de apoyar en las tareas a los niños. Mas las madres de familia.</p>	<p><b>Ahora:</b> La mayoría de los niños son buen portados estudiosos no hay repetición de grado aunque muchos niños se vuelven hiperactivos en el hogar y pasivos en la escuela.</p>
<p><b>7. Los jóvenes y las jóvenes asisten mas al colegio/ universidad o prefieren emigrar</b></p>			
	<p><b>7.-Educación en Jóvenes.</b></p>	<p><b>Antes:</b> Los jóvenes solamente cursaban hasta el plan básico y tenían que buscar trabajo algunos para continuar sus</p>	<p><b>Ahora:</b> continúan estudiando hasta terminar su secundaria y algunos en la universidad y otros que dejan de estudiar en la</p>

		estudios.	universidad sin terminar su carrera para viajar a estados unidos para ahorrar y hacer su patrimonio y algunos jóvenes que viajaron formaron su hogar en Estados Unidos.
<b>8.-Como se siente las familias que reciben remesa y las que no reciben remesas ( antes y ahora)</b>			
8.-Las familias que reciben remesas se sienten con alegría, ya que las condiciones de vida son muy satisfactorias para ellas económicamente.	También en la parte negativa estas familias sienten Tristezas, ansiedad, dolor por la falta de presencia de sus parientes.	Antes: estaban pobres de recursos económicos pero manifiestan Vivian sin preocupaciones y mas tranquilas	Ahora: su condición económica ha mejorado y tienen más bienes pero las enfermedades y los miedos no las dejan estar en tranquilidad por la ausencia de sus familiares. Las familias que no reciben remesas se sienten bien porque en la aldea siempre las familias que reciben remesas las apoyan dándole trabajos a sus esposos o ellas, solo algunas familias es que se vuelven creídas y se creen mas, pero en los proyectos comunitarios son todos unidos y no se miran con diferencia.

## **9. Proceso de Mapeo y Relevamiento de Información para el formulario 03 en El Bijao.**

### **Por los investigadores locales:**

*Para el abordaje de esta comunidad y el relevamiento de información, el personal de RDS-HN se dirigió a la señora Ana Ruiz, enfermera auxiliar y secretaria del patronato, a quien se le explicó los procesos de investigación para lo que se planificó una reunión en la comunidad.*

*La reunión se efectuó el día 20 de mayo 2006, se reunieron un grupo de mujeres y otros de parientes de emigrantes quienes narraron algunas experiencias de la situación de sus familias a raíz de la emigración.*

*La siguiente reunión, la de mapeo comunitario, se desarrolló en las aulas de instituto de educación básica el jueves 25 de mayo, en esta reunión participaron hombres y mujeres y ellos apoyaron el proceso para contextualizar la experiencia de la emigración en la comunidad.*

*Para el relevamiento de la información de hogares que se obtuvo a través del formulario 03, se contó con la colaboración de las personas que asistieron a la reunión comunitaria, ya que había representatividad de la comunidad, para recolectar esta información se organizaron grupos de acuerdo a los sectores donde vivían los diferentes representantes presentes en la reunión, de esta forma se llenó el formulario con la dirección de los investigadores locales.*

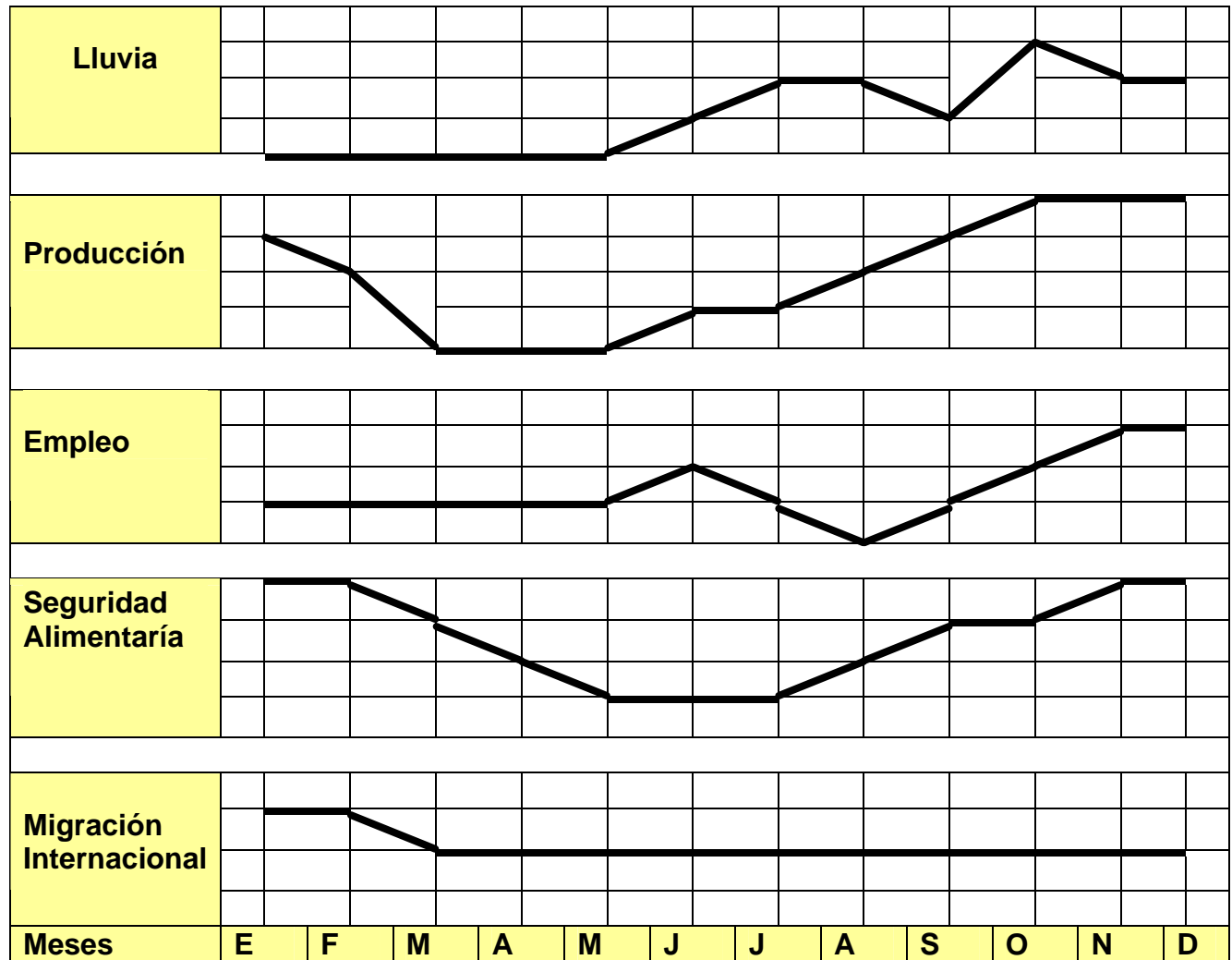
*Los encuestadores que apoyaron la actividad son los jóvenes:*

- Meyvi Castro
- Ángel Padilla
- Yajaira Romero
- Arturo Colindres
- Isaí Moreno.

# **ANEXO 1**

## **Línea de Tendencias**

## Grafica de la Línea de Tendencias Anuales El Bijao.



## **ANEXO 2**

### **Listados.**

**Listado de Participantes.**  
**Reunión de Mapeo Comunitario / barrio Bella Vista**  
**Mayo 20 del 2006**

<b>Nº</b>	<b>Nombre</b>	<b>Organización que representa</b>
1	Maria del Rosario Galindo.	Ama de casa
2	Rosario del carmen Sánchez.	Ama de casa
3	Emma Ondina Ramos.	Ama de casa
4	Alba esperanza Reyes.	Ama de casa
5	Carmen Castillo.	Ama de casa
6	Eusebia Ruiz.	Ama de casa
7	Dinora Marisela Acosta.	Ama de casa
8	Ángela Reyes.	Ama de casa
9	Ana Ruiz.	Patronato
10	Presentación Canales.	Iglesia
11	Maria de la Cruz Mejia	Ama de casa
12	Freddy Neptalí Ruiz.	Agricultor
13	Alfonso Reyes.	Ama de casa
14	Guadalupe Reyes.	Ama de casa
15	Antonio Rivera.	Agricultor
16	Melvin Manuel Sánchez.	Agricultor
17	Francisca Reyes.	Ama de casa
18	Santos Guillermo Estrada.	Agricultor
19	Celestino Canales.	Patronato.
20	Olvin Rene Gonzáles.	Ama de casa
21	Carlos Reyes.	Ama de casa
22	Petronila Reyes.	Ama de casa
23	Xiomara Esperanza Estrada.	Ama de casa
24	Juana Gálvez Ávila.	Ama de casa
25	Kenia Marisol Rodríguez.	Ama de casa
26	Fausta Galindo.	Agricultor
27	Maria ana Galindo.	Ama de casa
28	Orlin Josué Ochoa.	Agricultor
29	Elías Federico Sánchez.	Agricultor
30	Dionisio Gálvez Ávila.	Agricultor
31	Pedro Antonio Reyes.	Agricultor
32	José Rafael Sánchez.	Agricultor
33	Francisco Galo.	Agricultor

# **ANEXO 3**

## **Listado de Jefes de Hogar Por Nivel de Bienestar.**

Familias por nivel de bienestar		
Nivel I	Nivel II	Nivel III
Toño Hernández. Dora Lina Hernández. Ventura Canales. Elmer Cáceres. José Acosta. Santiago canales. Oscar Artiaga. Isaías Canales.	Santos Matute. Albertina Ávila. Ana Cruz. Gloria Hernández. Víctor Rivera. Rafael Rivera. Antonio Rivera. Dionisio Sandre. Pablo Estrada Cálix. Pablo Galindo. Vicente Osorio. Manuel Galindo. Argentina Galindo. Miguel Reyes. Alberto Moreno. Salvador Carrasco. Antonio Rivera. Bernardo Acosta. Manuel Gálvez. Porfirio Matute. Blanca Cálix. Odilia Herrera. Amado Irías. Maria Herrera. Teresa Fuentes. Antonio Urbina. Obdulio Galindo. Elida Montoya. Fernando Hernández. Juana Galindo. Dolores Acosta. Socorro Estrada. Petronila Estrada. Santos Urbina.	Marlen Hernández. Santiago Canales Juana Valle. Antonio Sánchez. Ramiro Gálvez. Francisco Matute. Gersi Cruz. Fermín González. Israel Irías. Michael Herrera. Edis Garcia. Arnulfo Varela. Estela Ochoa. Santos Galindo. Reina Galindo. Bernardina Galindo. Mercedes Morales. Juana Gálvez Eloisa Galindo. Dilia Garcia. Eva Turcios. Wilfredo Garcia. Alfredo Urbina. Carmen Galindo. Enrique Santos. Victoria Matute. Consuelo Matute. Felipa González. Transito Cálix. Maximino Álvarez. Euvence Urbina. Efraín Garcia. Presentación Canales. Ramona Galindo. Magdalena Ruiz. Alonso Herrera. Hernán Fuentes. Israel Atunes. Leonardo Garcia. Salvador Galindo. Santos Reyes. Dionisio Gálvez. Juana valle.

		<p>Amado Irías (hijo).                  Guillermo Santos.                  Manuel Gálvez.                  Gilder Estrada.                  Amparo Osorio.                  Sonia Varela.                  Antonio Acosta.                  Antonio Canales.                  Paulino Acosta.                  Francisco Gálvez.                  Braulio Acosta.                  Arcadia Cerritos.                  Ismael Acosta.                  Ballardo Galindo.                  Magdalena Estrada.                  Santiago Gálvez                  Bernardina Galindo.                  Piedad Gálvez.                  Luis Gálvez.                  Aureliano Matute.                  Eugenio Santos.                  Lucila Rodríguez.                  Guillermo Gálvez.                  Bertila Gálvez.                  Bedis Reyes.                  Virgilio Irías.                  Evangelina Ruiz.                  Juan Blas Herrera.                  Francisco Gálvez.                  Jacoba Landa.                  Mirna Pavón.                  Melvin Manuel                  Sanchez.                  José Rafael Sanchez.                  Timoteo Reyes.                  Pedro Reyes.                  Fermín Ponce                  Federico Estrada.                  Gabriel Amaya.                  Cecilio Galindo.                  Felicita Rivera.                  Antonio Gálvez                  Carlos Rivera.                  Andrés Rivera.                  Juan Sandre.                  Natividad Galindo.                  Eduardo Matute.</p>
--	--	--

		<p>Santos Atunes. Bonifacio Galindo. Santiago Galindo. Santos Amaya. Doris Rivera. Damaris Rivera. Isaura Estrada. Daniel Acosta Edwin Rivera. Agustina Rivera. Lázaro Ponce. Olvin Gálvez. Edwin Gálvez. Rosa Matute. Juana Matute. Guadalupe Estrada. Miguel Rivera. Vilma Acosta. Antonio Estrada. Carlos Garcia. Carlos Gálvez. Carlos Galindo. Alfonso Reyes. Menelio Sánchez. Neptalí Ruiz. Josué Rivera. Guadalupe Reyes. Magín Ruiz. Prudencio Sánchez. Vidal Acosta. Efraín Ochoa. Antolina Amador. Miguel Amador. Melva Gálvez. Encarnación Acosta. Francisco Espinaza. Adalberto Méndez. Blanca Gálvez. Melvin Irías. Antonio Estrada. Nemesio Osorio. Carlos Ramos. Miguel Acosta. Eligio Morales. Jimmy Mejia. Héctor Zelaya. Alba Zelaya.</p>
--	--	---

		<p>Patricia Pavón.                  Ada Rivera.                  Beto Garcia.                  Esperanza Reyes.                  Ercilia Reyes.                  Gustavo Rivera.                  Catalina Sosa.                  Alberto Galindo.                  Catalina Reyes.                  Sofio Bonilla.                  Pascuala Gálvez.                  Pablo Paz</p>
--	--	--